

4 - DEZAKTYWACJA I AKTYWACJA

DLA LEKARZY – dezaktywacja i aktywacja zwieracza ZSI 375 jest wykonywana przez lekarza w trakcie okresu gojenia, by móc przeprowadzić endoskopię lub umieścić cewnik w cewce moczowej.

JAK DEZAKTYWOWAĆ ZWIERACZ ZSI 375 ?

Dezaktywacja oznacza zablokowanie mechanizmu zwieracza. Nie można ponownie opróżnić ani napełnić mankieta.

Krok 1



Jedną ręką przytrzymaj mechanizm pompki znajdujący się w mosznie. Za pomocą palca wskazującego drugiej ręki dwa razy naciśnij i puść przycisk pompki (bańki), by rozluźnić mankieta.

Krok 2



Następnie palcem wskazującym naciśnij przycisk dezaktywacyjny zwieracza. Przycisk znajduje się tuż nad przyciskiem pompki. **Sztuczny zwieracz cewki zostaje dezaktywowany.**

DLA PACJENTA – dezaktywacja i aktywacja nie powinna być wykonywana przez pacjenta. Jeśli jednak pojawiają się objawy przypadkowej dezaktywacji: zatrzymanie moczu (całkowite lub częściowe), nietrzymanie moczu (całkowite lub częściowe) to zwieracz cewki moczowej ZSI 375 nie działa prawidłowo. Proszę przeprowadzić proces ponownej aktywacji.

JAK PONOWNIE AKTYWOWAĆ SZTUCZNY ZWIERACZ ZSI 375?



Jedną ręką przytrzymaj mechanizm pompki znajdujący się w mosznie. Palcem wskazującym drugiej ręki naciśnij przycisk aktywacyjny, który znajduje się po przeciwnej stronie przycisku dezaktywacyjnego i przycisku pompki (bańki).

Sztuczny zwieracz cewki moczowej jest aktywowany.



Wersja polska
Wrzesień 2013



ZEPHYR Surgical Implant is ISO 13485 : 2004
Artificial Urinary Sphincter ZSI 375 is EC
and health Canada registered

Lokalny dystrybutor



**Rozwiązanie męskiego problemu
nietrzymania moczu**

ZSI 375

Sztuczny zwieracz cewki moczowej (AUS)



INSTRUKCJA DLA PACJENTA

Więcej informacji na stronie: www.zephyr-si.com

ZEPHYR Surgical Implants

Route des Jeunes 4, 1227 Acacias (Geneva) SWITZERLAND

Tel : + 41 22 327 1026 / Fax : + 41 22 327 1027

Email : contact@zephyr-si.com / www.zephyr-si.com



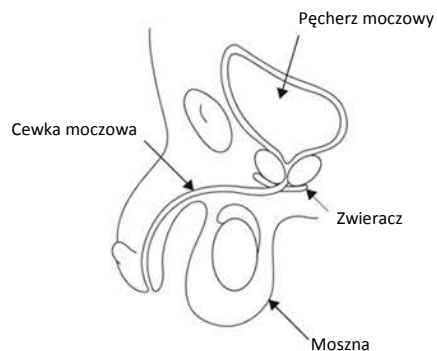
1 - ANATOMIA

Pęcherz: narząd gromadzący moczu.

Zwieracz wewnętrzny: mięsień znajdujący się wokół cewki moczowej. Zwieracz utrzymuje mocz w pęcherzu i zapobiega jego nietrzymaniu. Po rozluźnieniu zwieracza, pęcherz opróżnia się, wyprowadzając mocz na zewnątrz przez cewkę moczową.

Cewka moczowa: przewód wyprowadzający mocz z pęcherza na zewnątrz.

Moszna: worek, w którym znajdują się jądra.

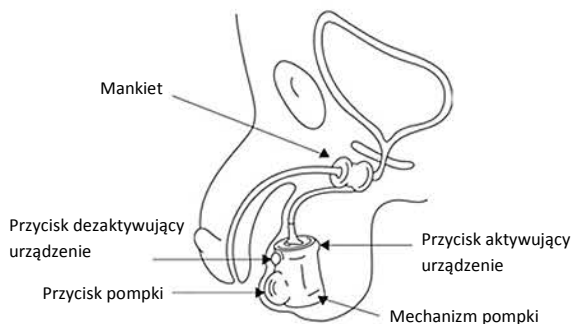


2 - SZTUCZNY ZWIERACZ CEWKI MOCZOWEJ (AUS) ZSI 375

Sztuczny zwieracz cewki moczowej (AUS) ZSI 375 jest wyrobem medycznym, wszczepianym wewnątrz ludzkiego ciała. Działa jak zwieracz wewnętrzny.

Mankiet: jest owinięty wokół cewki moczowej.

Mechanizm pompki: jest umieszczony w mosznie.

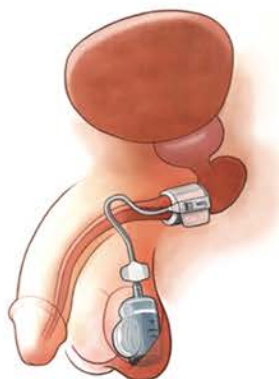


Przyciski, które nie powinny być dotykane przez pacjenta:

Przycisk dezaktywacyjny jest małym przyciskiem umieszczonym powyżej mechanizmu pompki, po tej samej stronie, po której znajduje się przycisk pompki (bańka).

Przycisk aktywacyjny jest małym przyciskiem umieszczonym powyżej mechanizmu pompki, po przeciwnej stronie przycisku dezaktywacyjnego i przycisku pompki (bańki).

3 - DZIAŁANIE SZTUCZNEGO ZWIERACZA CEWKI MOCZOWEJ (AUS) ZSI 375



Pacjent trzyma mocz kiedy mankiet zamyka cewkę moczową.

3.1 - JAK ODDAĆ MOCZ?



Za pomocą jednej ręki przytrzymaj mechanizm pompujący znajdujący się w mosznie, tak by przycisk pompki (bańka) znajdował się na wprost.

Palcem wskazującym drugiej ręki naciśnij i puść przycisk.

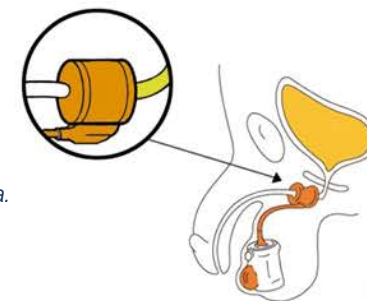
Mankiet opróżnia się zmniejszając ciśnienie wokół cewki moczowej. Możesz oddać mocz.

Mankiet potrzebuje 2 – 3 minut, by automatycznie napędnąć się, zaciskając i zamykając cewkę moczową.

3.2 - OBWÓD HYDRAULICZNY

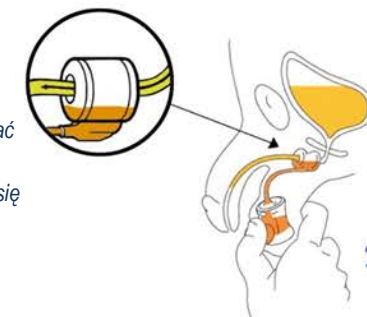
Krok 1

Mankiet jest napompowany a cewka moczowa jest zamknięta. Pacjent trzyma mocz.



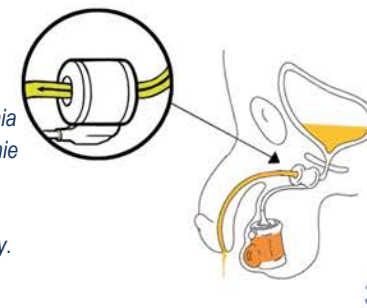
Krok 2

Kiedy pacjent chce oddać mocz, naciska i zwalnia mechanizm znajdujący się w mosznie.



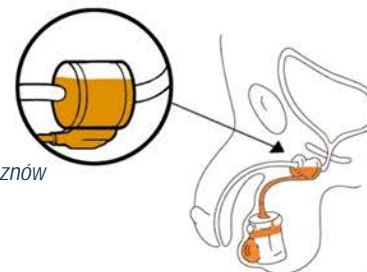
Krok 3

Mechanizm wyciąga płyn z mankieta, rozluźnia go, zmniejszając ciśnienie wokół cewki moczowej. Pacjent oddaje mocz, a pęcherz staje się pusty.



Krok 4

Po 2 – 3 minutach mankiet wypełnia się automatycznie. Pacjent znów trzyma mocz.



Wideo treningowe

www.zephyr-si.com/video1